

FR

COMPOSITION

Lubrifiant hydrosoluble, acide édétique, peroxyde de carbamide.

PROPRIÉTÉS

Par sa composition, le gel CANAL PLUS :

- lubrifie et facilite le passage des instruments,
- rend la mise en forme plus efficace,
- par effervescence, facilite le nettoyage du canal.

INDICATION

Facilitation de l'alésage canalaire.

CONTRE-INDICATION

Allergie à l'un des constituants.

MODE D'EMPLOI

1. Enduire l'instrument de CANAL PLUS pour le lubrifier ;
2. Mettre en forme au numéro désiré ;
3. Irriguer à l'hypochlorite de sodium.

MÉTHODE**1. Chambre pulpaire :**

- Isoler la dent à traiter en posant la digue ;
- Ouvrir la chambre pulpaire selon la méthode habituelle ;
- Adapter l'embout à la seringue CANAL PLUS.
- Déposer CANAL PLUS ;
- Irriguer à l'hypochlorite de sodium pour détacher les débris pulpaires et dégager l'entrée des canaux ;
- Absorber le liquide par aspiration chirurgicale.

2. Canaux :

Selon l'anatomie canalaire, on utilisera CANAL PLUS plus ou moins précocement afin d'éviter tout risque de fausse route.

Ainsi pour un canal large et relativement rectiligne, on pourra utiliser CANAL PLUS dès les premiers numéros. Pour les canaux fins, étroits ou calcifiés, d'anatomie complexe, on procédera au cathétérisme, à la détermination de la longueur de travail et à la mise en forme jusqu'à un numéro assez élevé avant d'utiliser CANAL PLUS. Les instruments devront être précourbés et repérés pour faciliter le travail.

On procédera alors à l'induction des instruments au CANAL PLUS, on fera travailler l'instrument et on rincera à l'hypochlorite ; on séchera et on obturera le canal de la façon habituelle.

Remarques

On évitera d'utiliser CANAL PLUS jusqu'au dernier numéro. Bien que le produit soit très hydrosoluble, on doit veiller à ne laisser dans le canal aucune trace de CANAL PLUS.

On ne doit pas laisser de CANAL PLUS dans la dent entre deux séances.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Xn – Nocif (contient du peroxyde d'hydrogène)

Nocif en cas d'ingestion. Risque de lésions oculaires graves.

En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.

CONSERVATION

Conserver dans un endroit frais (2°C à 8°C).

PRÉSENTATIONS

Seringue de 5 g + 15 embouts applicateurs.

Réservé à l'usage professionnel en médecine bucco-dentaire

EN

COMPOSITION

Water-soluble lubricant, edetic acid, carbamide peroxide.

PROPERTIES

- lubricates the root-canal and facilitates endodontic instrument penetration,
- makes shaping more efficient,
- due to its effervescent properties makes cleaning of the root-canal easier.

INDICATION

Facilitates root-canal preparation.

CONTRAINDICATION

Allergy to one of the ingredients.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Coat the instrument to be used with the gel for lubrication;
2. Shape to the desired number;
3. Irrigate with a sodium hypochlorite solution.

OPERATIVE TECHNIQUE**1. Pulp chamber:**

- Isolate the tooth to be treated, using a rubber dam;
- Open up the pulp chamber in the usual manner;
- Fit the applicator tip to the CANAL PLUS syringe;
- Place CANAL PLUS;
- Irrigate with a sodium hypochlorite solution to remove pulp debris and clear the entrance to the root-canal(s);
- Remove the liquid from the chamber by aspiration.

2. Root-canal:

The way CANAL PLUS is used will vary, depending on the anatomical features of the root-canal(s) to be prepared. Incorrect direction of reaming should be avoided in any instance. For preparation of wide and relatively straight root-canals, CANAL PLUS can be used starting with the first instrument number. For narrow, calcified and/or irregular shaped canals it may be necessary to assess the shape and working length and to start reaming up to a rather high number before applying CANAL PLUS. The instruments should be pre-curved and adjusted (stopped) to facilitate the work.

Then proceed by coating the instruments with CANAL PLUS, working in the usual way; then rinse with hypochlorite, dry and fill the canal as normal.

Notice

Avoid using CANAL PLUS right up to the last numbered reamer. Although it is highly water soluble, always make sure no trace of CANAL PLUS remains in the canal.

CANAL PLUS should not be left in the tooth between visits.

SPECIAL WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE

Xn – Harmful (contains hydrogen peroxide)

Harmful if swallowed. Risk of serious damage to eyes.

In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

Wear eye/face protection.

This material and its container must be disposed of as hazardous waste.

STORAGE

Keep in a cool place (2°C to 8°C).

PRESENTATIONS

5 g syringe + 15 applicator tips.

For professional dental use only

ES

COMPOSICIÓN

Lubricante hydrosoluble, Ácido edético, peróxido de carbamida.

PROPIEDADES

Gracias a su composición, el gel CANAL PLUS:

- lubrifica y facilita el tránsito de los instrumentos;
- permite un ensanchamiento más eficaz;
- por efervescencia, facilita la limpieza del canal.

INDICACIONES

Facilitar el ensanchamiento canalar.

CONTRAINDICACIONES

Alergia a uno de los componentes.

MODO DE EMPLEO

1. Recubrir el instrumento con CANAL PLUS para lubricarlo;
2. Ensanchar hasta el número deseado;
3. Irrigar con hipoclorito sódico.

MÉTODO**1. Cámara pulpar:**

- Aislar el diente por tratar colocando el dique;

- Abrir la cámara pulpar según el método habitual;

- Fijar la cánula en la jeringa CANAL PLUS.

- Aplicar CANAL PLUS ;

- Irrigar con hipoclorito de sodio con el fin de desprender los residuos pulpares y despejar la entrada de los canales ;
- Absorber el líquido mediante aspiración quirúrgica.

2. Canales:

En función de la anatomía canalar se utilizará CANAL PLUS de manera más o menos precoz, a fin de evitar cualquier riesgo de mal encaminamiento.

Así, en el caso de un canal ancho y relativamente rectilíneo, CANAL PLUS podrá utilizarse desde los primeros números. En caso de canales finos, estrechos o calcificados, de anatomía compleja, se procederá al cateterismo, a la determinación de la longitud de trabajo y al ensanchamiento hasta un número bastante elevado antes de utilizar CANAL PLUS. Los elementos deberán doblarse y marcarse previamente para facilitar el trabajo.

Se procederá entonces a recubrir los instrumentos con CANAL PLUS, se hará trabajar el instrumento y se enjuagará con hipoclorito, se secará y se efectuará la obturación del canal de la manera habitual.

Observaciones

Se recomienda evitar el uso de CANAL PLUS hasta el último número. Aunque el producto es muy hidrosoluble, hay que procurar que no quede en el canal ningún rastro de CANAL PLUS.

No se debe dejar CANAL PLUS en el diente entre dos sesiones.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE USO

Xn – Nocivo (contiene peróxido de hidrógeno). Nocivo por ingestión. Riesgo de lesiones oculares graves.

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Útese protección para los ojos/la cara.

Eliminense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

CONSERVACIÓN

Consérvese en lugar fresco (2°C a 8°C).

PRESENTACIONES

Jeringa de 5 g + 15 cánulas.

Producto reservado al uso profesional dental

DE

ZUSAMMENSETZUNG

Wasserlösliches Gel, Edetinsäure, Carbamidperoxid

EIGENSCHAFTEN

- macht die Instrumente gleitfähig, wodurch der Zugang in den Wurzelkanal erleichtert wird,
- macht die Wurzelkanalaufbereitung effizienter,
- durch seine aufschäumende Eigenschaft wird die Wurzelkanalreinigung erleichtert.

ANWENDUNGSGEBIETE

Zur Erleichterung der Wurzelkanalerweiterung.

GEGENANZEIGEN

Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe.

ART DER ANWENDUNG

1. CANAL PLUS auf das Instrument applizieren, um es gleitfähig zu machen;
2. den Wurzelkanal bis zur gewünschten Größe erweitern;
3. mit Natriumhypochlorit spülen.

ANWENDUNGSTECHNIK**1. Pulpakammer:**

- den zu behandelnden Zahn mit Kofferdam isolieren;
- die Pulpakammer nach der üblichen Vorgehensweise öffnen;
- Applikationsspitze auf der CANAL PLUS-Spritze befestigen;
- CANAL PLUS applizieren;
- mit Natriumhypochlorit spülen, um Pulpareste zu lösen und den Kanalzugang freizulegen;
- die Flüssigkeit absaugen.

2. Kanäle:

Der Zeitpunkt der Anwendung von CANAL PLUS richtet sich nach der jeweiligen Anatomie des zu behandelnden Wurzelkanals; jegliches Risiko einer fehlerhaften Wurzelkanalaufbereitung sollte ausgeschlossen werden.

So kann bei breiten und relativ geradlinigen Wurzelkanälen CANAL PLUS bereits bei kleineren Instrumentengrößen

verwendet werden.

Bei dünnen (feinen), schmalen oder verkalkten Kanälen von komplexer Anatomie hingegen wird zunächst eine Wurzelkanalsondierung durchgeführt, die Arbeitslänge bestimmt und die Aufbereitung bis zum Erreichen einer recht großen Instrumentengröße durchgeführt, bevor CANAL PLUS appliziert wird. Zur Arbeitserleichterung sollten die Instrumente vorgebogen und gekennzeichnet sein.

CANAL PLUS auf die Instrumente applizieren, Behandlung durchführen und Wurzelkanäle mit Natriumhypochlorit spülen. Anschließend wie üblich trocknen und die Wurzelfüllung durchführen.

Hinweise

Die Anwendung von CANAL PLUS bis zur größten Instrumentengröße sollte vermieden werden. Obwohl das Produkt stark wasserlöslich ist, darauf achten, dass keine CANAL PLUS-Rückstände im Wurzelkanal verbleiben.

Auch zwischen zwei Sitzungen keine CANAL PLUS-Rückstände im Zahn belassen.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Xn – Gesundheitsschädlich (Enthält Wasserstoffperoxid) Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Gefahr ernster Augenschäden.

Bei Berührung mit den Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und Arzt konsultieren.

Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.

LAGERUNG

Kühl aufbewahren (2°C - 8°C).

DARREICHUNGSFORM

Spritze mit 5 g Inhalt + 15 Applikationsspitzen.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch

IT

COMPOSIZIONE

Lubrificante idrosolubile, Acido edetico, perossido di carbamide.

PROPRIETÀ

Grazie alla sua composizione, il gel CANAL PLUS:

- lubrifica e facilita il passaggio degli strumenti;
- rende più efficace l'alesaggio del canale;
- per effervescenza, facilita la pulizia del canale.

INDICAZIONI

Facilitazione dell'alesatura dei canali.

CONTROINDICAZIONE

Allergia ad uno dei componenti.

MODALITÀ D'USO

1. Applicare CANAL PLUS sullo strumento;
2. Alesare il canale ;
3. Irrigare con ipoclorito di sodio.

METODO**1. Cavità pulpare:**

- Isolare il dente da curare applicando la diga;
- Aprire la cavità pulpare con i metodi abituali;
- Adattare l'imbuto alla siringa CANAL PLUS;
- Applicare CANAL PLUS;
- Irrigare con ipoclorito di sodio per staccare i residui di polpa e liberare l'entrata dei canali;
- Assorbire il liquido mediante aspirazione chirurgica.

2. Canali:

Secondo l'anatomia dei canali utilizzare CANAL PLUS allo scopo di evitare il rischio di false strade.

Così per un canale largo e relativamente rettilineo si potrà utilizzare CANAL PLUS fin dai primi numeri. Per i canali fini, stretti o calcificati, di anatomia complessa procedere al cateterismo, alla determinazione della lunghezza di lavoro e alla messa in forma fino ad un numero abbastanza elevato prima di utilizzare CANAL PLUS. Per facilitare il lavoro, gli strumenti dovranno essere pronti e incurvati prima di iniziare il lavoro stesso.

Procedere quindi alla spalmatura degli strumenti con CANAL PLUS, utilizzare lo strumento e sciacquare con l'ipoclorito; asciugare e otturare il canale secondo la tecnica abituale.

Canal +**Gel for root-canal preparation**

(CE) : 10/1998

Rev : 02/2013



SEPTODONT

58, rue du Pont de Créteil

94100 Saint-Maur-des-Fossés

France

Tel. : 33 (0)1 49 76 70 00

06/13

05 98 127 10 04

Canal +**Gel pour l'alésage canalaire**

CE 0459

Canal +**Gel para el ensanchamiento canalar****Gel zur Wurzelkanalerweiterung****Canal +****Gel per l'alesatura dei canali****Gel voor preparatie van wortelkanalen****Gel para alargamento canalar****Canal +****Żel do opracowywania kanałów korzeniowych****Γέλη για τη χημικομηχανική επεξεργασία των ριζικών σωλήνων**

Note

Evitare l'utilizzazione di CANAL PLUS fino all'ultimo numero. Nonostante il prodotto sia molto idrosolubile, fare attenzione a non lasciare nel canale nessuna traccia di CANAL PLUS.

CANAL PLUS non deve essere lasciato nel dente nell'intervallo tra due sedute.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI D'IMPIEGO

Xn – Nocivo (contiene perossido di idrogeno)

Nocivo per ingestione. Rischio di gravi lesioni oculari.

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

Proteggersi gli occhi/la faccia.

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

CONSERVAZIONE

Conservare in luogo fresco (2°C a 8°C).

PRESENTAZIONE

Siringa di 5 g + 15 imbuti

Riservato all'uso professionale in odontoiatria

NL

Samenstelling
In water oplosbaar smeermiddel, EDTA, carbamideperoxide.

Eigenschappen
Dankzij zijn samenstelling:

- smeert CANAL PLUS de instrumenten en vergemakkelijkt het hun doorvoer;
- maakt het de vormgeving efficiënter;
- vergemakkelijkt de reiniging van het tandwortelkanaal door het bruisend effect.

Indicatie
Vergemakkelijkt de preparatie van wortelkanalen.

Tegenindicaties
Allergie voor één van de bestanddelen.

Gebruiksaanwijzing

- Het instrument met CANAL PLUS bestrijken om het te smeren;
- Vormgeven met het gewenste nummer;
- Bevochtigen met sodiumhypochloriet.

Method

- Pulpakamer:**
 - De te behandelen tand isoleren door een rubberdam te plaatsen;
 - De pulpakamer openen op de gebruikelijke manier;
 - De tip op de CANAL PLUS spuit plaatsen;
 - CANAL PLUS aanbrengen;
 - Bevochtigen met sodiumhypochloriet om de pulparestanten los te maken en de ingang van de tandwortelkanalen vrij te maken;
 - De vloeistof aspireren d.m.v. chirurgische afzuiging.

2. Kanalen:
Afhankelijk van de anatomie van het kanaal moet CANAL PLUS in een min of meer vroeg stadium worden aangebracht om elk risico op “fausse route” te voorkomen.

Voor een breed en vrij rechthoijn kanaal kan CANAL PLUS worden gebruikt vanaf de eerste nummers van instrumenten. Voor fijne, smalle of verkalkte kanalen met een complexere anatomie gaat men over tot het vrijmaken van het kanaal, (bepaling van de duur van het werk en vormgeving) tot een voldoende hoog nummer is bereikt om CANAL PLUS te gebruiken. De instrumenten moeten worden voorgebogen en gemarkeerd om het werk te vergemakkelijken.

Vervolgens de instrumenten bestrijken met CANAL PLUS, het instrument gebruiken en afspoelen met hypochloriet. Drogen en het kanaal vullen op de gebruikelijke manier.

Opmerkingen
CANAL PLUS niet gebruiken tot aan het laatste instrumentnummer. Hoewel het product oplosbaar is in water, mogen in het tandwortelkanaal geen sporen van CANAL PLUS achterblijven. Tussen twee sessies door geen CANAL PLUS in de tand laten zitten.

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN
Xn – Schadelijk (bevat ureumwaterstofperoxide)
Schadelijk bij opname door de mond. Gevaar voor ernstig oogletsel.

Bij aanraking met de ogen onmiddellijk afspoelen met overvloedig water en deskundig medisch advies inwinnen.

Een beschermiddel voor de ogen/voor het aangezicht dragen.

Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren.

BEWARING
Te bewaren in een frisse ruimte (2°C à 8°C)

VERPAKKING
Sput van 5 gr + 15 applicatietips.

Voorbehouden voor professioneel gebruik in de tandheelkunde

PT

COMPOSIÇÃO
Lubrificante hidrosolúvel, Ácido edético, peróxido de carbamida

PROPRIEDADES
Graças à sua composição, o gel CANAL PLUS:

- lubrifica e facilita o manuseamento dos instrumentos,
- permite um alargamento mais eficaz,
- devido à efervescência, facilita a limpeza do canal.

INDICAÇÕES
Alargamento canalar

CONTRA-INDICAÇÃO
Alergia a um dos componentes.

MODO DE EMPREGO

- Revestir o instrumento com CANAL PLUS para o lubrificar;
- Alargar até ao número desejado;
- Irrigar com hipoclorito de sódio.

MÉTODO
1. Câmara pulpar:

- Isolar o dente a tratar colocando o dique;
- Abrir a câmara pulpar segundo o método habitual;
- Fixar a cânula à seringa CANAL PLUS.
- Aplicar CANAL PLUS;
- Irrigar com hipoclorito de sódio para soltar os resíduos pulpareos e desimpedir a entrada do canal;
- Aspirar o líquido através de aspiração cirúrgica.

2. Canais:
Em função da anatomia do canal deverá utilizar-se CANAL PLUS mais ou menos precocemente afim de evitar qualquer risco de falso trajecto. Assim, para um canal largo e relativamente recto poderá utilizar-se CANAL PLUS desde os primeiros números. Para os canais finos, estreitos ou calcificados, de anatomia complexa, efectuar-se-à um cateterismo, em função da determinação do comprimento de trabalho e do alargamento até a um número bastante elevado antes de utilizar CANAL PLUS. Os instrumentos deverão ser preparados e previamente seleccionados para facilitar o trabalho. Proceder-se-à, então, ao revestimento dos instrumentos com CANAL PLUS, aplica-se o produto e enxagua-se com hypoclorito; seca-se e obtura-se o canal da forma habitual.

Observações
Recomenda-se evitar usar CANAL PLUS até ao último número. Apesar do produto ser bastante hidrossolúvel, há que procurar não deixar no canal nenhum resto de CANAL PLUS. Não se deve deixar CANAL PLUS no dente entre duas sessões.

PRECAUÇÕES DE USO
Xn – Nocivo (contém peróxido de hidrogénio). Nocivo por ingestão. Risco de lesões oculares graves. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um médico. Usar um equipamento protector para os olhos /face. Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.

CONSERVAÇÃO
Conservar em local fresco (2°C à 8°C).

APRESENTAÇÃO
Seringa de 5 gr + 15 cânulas aplicadoras.

Reservado para uso profissional dentário

PL

SKŁAD
Rozpuszczalny w wodzie smar (lubricant), kwas wersenowy, nadtlenek karbamiidu.

WŁAŚCIWOŚCI

- Działając jak smar, nadaje ślisłość kanałom korzeniowym i ułatwia penetrację instrumentom endodontycznym.
- Zapewnia efektywniejsze kształtowanie kanałów korzeniowych.
- Dzięki musującym właściwościom CANAL PLUS ułatwia czyszczenie kanałów korzeniowych.

WSKAZANIA
Ułatwianie opracowywania kanałów korzeniowych.

PRZECIWWSKAZANIA
Alergia na którykolwiek składnik preparatu.

SPOSÓB UŻYCIA

- Narzędzie, które ma być użyte, posmarować żelem.
- Opracować kanał do odpowiedniego rozmiaru.
- Przeplukać kanał roztworem podchlorynu sodu.

TECHNIKA OPRACOWYWANIA
1. Komora zęba:

- Ząb, który ma być leczony, odizolować za pomocą koferdamu.
- Otworzyć komorę zęba w sposób zwyczajowo stosowany. Założyć końcówkę aplikacyjną na strzykawkę CANAL PLUS;
- Wprowadzić CANAL PLUS do komory zęba,
- Przeplukać komorę roztworem podchlorynu sodu w celu usunięcia resztek miąższ i oczyścić wejście do kanału korzeniowego.
- Odessać roztwór z komory zęba.

2. Kanał korzeniowy:
Sposób użycia CANAL PLUS determinowany jest anatomiczną budową kanału korzeniowego. Kierunek poszerzania kanału korzeniowego musi być zgodny z jego budową. W celu uzyskania szerokiego i relatywnie prostego kanału korzeniowego należy użyć CANAL PLUS najpierw z najcieńszym narzędziem kanałowym. Przy kanałach wąskich, zwąpniałych i/lub nieregularnych przed aplikacją CANAL PLUS może być niezbędne uprzednie uszktałtowanie kanału, ustalenie jego roboczej długości i poszerzenie do odpowiednich rozmiarów. Narzędzia powinny być wcześniej właściwie uształtowane (wygięte) i zaopatrzone w stopery w celu ułatwienia pracy. Pokryć narzędzia żelem CANAL PLUS i przystąpić do zwyczajowego opracowywania kanału korzeniowego; następnie przeplukać podchlorynem sodu, wysuszyć i wypełnić kanał.

Uwagi
Unikać stosowania CANAL PLUS bezpośrednio przed poszerzaniem kanału najgrubszym narzędziem. Pomimo, iż rozpuszcza się on w wodzie, należy sprawdzić, czy w kanale nie pozostały resztki CANAL PLUS. CANAL PLUS nie może być pozostawiony w zębie pomiędzy wizytami.

SPECJALNE OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS STOSOWANIA
Xn – Produkt szkodliwy (zawiera nadtlenek wodoru z mocznikiem). Działa szkodliwie po połknięciu. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

W przypadku kontaktu z oczami, przemyć natychmiast dużą ilością wody i wezwać pomoc medyczną. Nosić ochronę oczulzwary. Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

PRZECHOWYWANIE
Przechowywać w chłodnym miejscu (2°C do 8°C).

OPAKOWANIA
5 g strzykawka + 15 końcówek aplikacyjnych.

Wyłącznie do profesjonalnego stosowania w praktyce dentystrycznej

EL

ΣΥΝΘΕΣΗ
Υδατοδιαλυτό λιπαντικό, Εδετικό οξύ, υπεροξειδίο του καρβαμιδίου

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

- Λιπαίνει τους ριζικούς σωλήνες και υποβοηθά τη διείσδυση των ενδοδοντικών εργαλείων.
- Λειτουργική διαμόρφωση σχήματος των ριζικών σωλήνων.
- Εξαιτίας της ιδιότητάς του ως αναβράζον, πετυχαίνει ευκολότερα τον καθαρισμό των ριζικών σωλήνων.

ΕΝΔΕΙΞΙΣ
Υποβοηθά την παρασκευή των ριζικών σωλήνων.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΙΣ
Αλλεργία σε ένα από τα συστατικά στοιχεία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

- Καλύπτετε με γέλι το εργαλείο που θα χρησιμοποιηθεί για να λιπανθεί.
- Διαμορφώνετε το σχήμα του ριζικού σωλήνα στο επιθυμητό νοούμερο.
- Εφαρμόζετε διακλισμό με διάλυμα υποχλωριώδους νατρίου.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ / ΤΕΧΝΙΚΗ
1. Πολφικός θάλαμος

- Απομονώστε το δόντι που θα θεραπευτεί με ελαστικό απομονωτήρα.
- Ανοίξτε τον πολφικό θάλαμο με τη συνήθη διαδικασία.
- Εφαρμόστε το στόμιο στη σύριγγα CANAL PLUS.
- Τοποθετήστε το CANAL PLUS.
- Ξεπλύνετε με διάλυμα υποχλωριώδους νατρίου για την απομάκρυνση των υπολειμμάτων και καθαρίστε την είσοδο των ριζικών σωλήνων.
- Απομακρύνετε το υγρό από τον πολφικό θάλαμο με αναρρόφηση.

2. Ριζικός σωλήνας
Ο τρόπος όπου το CANAL PLUS χρησιμοποιείται ποικίλει ανάλογα με τα ανατομικά χαρακτηριστικά των ριζικών σωλήνων που θα παρασκευαστούν. Λανθασμένη κατεύθυνση στη διεύρυνση αποφεύγεται οποιαδήποτε στιγμή. Για την επεξεργασία ευρέων και ευθέων ριζικών σωλήνων, το CANAL PLUS μπορεί να εφαρμοστεί από το πρώτο σε σειρά εργαλείο. Για στενούς, ενασβεστωμένους και ακανόνιστου σχήματος ριζικούς σωλήνες, θεωρείται απαραίτητο να διαμορφωθεί το σχήμα, να προσδιοριστεί το μήκος εργασίας και να συνεχιστεί η διεύρυνση των ριζικών σωλήνων σε μεγαλύτερο νοούμερο εργαλίου πριν την τοποθέτηση του CANAL PLUS. Τα εργαλεία θα πρέπει να διαμορφωθούν και να προσαρμοστούν για την εκτέλεση της συγκεκριμένης θεραπείας. Στη συνέχεια καλύπτεται το εργαλείο με CANAL PLUS και ακολουθείται η συνήθης διαδικασία θεραπείας. Έπειτα ξεπλένεται με υποχλωριώδες διάλυμα, στεγνώνεται και εμφράσσεται ο ριζικός σωλήνας ως συνήθως.

Σημείωση
Να αποφεύγεται η χρήση του CANAL PLUS ως το τελευταίο διευρυντήρα. Αν και είναι υδατοδιαλυτό, πάντοτε να σιγουρεύεστε ότι δεν έχει παραμείνει κάποια ποσότητα του CANAL PLUS μέσα στο ριζικό σωλήνα. Το CANAL PLUS δεν πρέπει να παραμείνει στο δόντι μεταξύ των συνεδρίων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ
Xn – Επιβλαβές (περιέχει υπεροξειδίο του υδρογόνου). Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως. Κίνδυνος σοβαρών οφθαλμικών βλαβών.

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετέ τα αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή. Χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου. Το υλικό και ο περιέκτης του να θεωρηθούν κατά τη διάθεσή τους επικίνδυνα απόβλητα.

ΦΥΛΑΞΗ
Να φυλάσσεται σε δροσερό μέρος (2°C ως 8°C).

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ
Σύριγγα 5 g + 15 άκρα εφαρμογής

Για χρήση μόνο από επαγγελματίες οδοντίατρος